

الفصل الثالث

منهجية البحث

تعرض الباحثة في هذا البحث منهجية الدراسة المدنية: مدخل البحث و نوعه، بيانات البحث ومصادرها، أدوات جمع البيانات، طريقة جمع البيانات، طريقة تحليل البيانات، تصديق البيانات، خطوات البحث.

أ - مدخل البحث ونوعه

المدخل الذي لا يعتمد على القياس الكمي بل على القياس والمقارنة الكيفية لمتغيرات المشكلة وتحليل أسبابها، بناءً على منطق العلاقة بين السبب والنتيجة، بين الحالة والهدف. يستخدم هذا المدخل في توصيف وتحليل المشكلات واتخاذ القرارات في الحالات التي يستحيل أو يصعب توصيف أو تحليل المشكلة أو أحد عواملها أو متغيراتها أو أسبابها أو صياغة الهدف من حلها آامياً.^{٣٢} كان منهج البحث نوعان: المنهج الكمي والكيفي، ومن المدخل كان هذا البحث من البحث الكيفي. والبحوث الكيفية هي تلك البحوث التي جمع البيانات بنصوص المكتوبة أو مصورة ومن أهم سماته لا تستخدم الأرقام^{٣٣}. وعند Bogdan و Taylor في Moleong البحث الكيفي هو إجراءات البحث في الإنتاج الوثائق الوصفية كالكلمة المكتوبة و الشفوية من الأفراد و سلوكهم الذي يقدر علي تحليلها.^{٣٤} أما من حيث نوعه فهذا البحث من نوع وصفي تحليلي.

^{٣٢}. شمس الدين عبد الله شمس الدين، مدخل في نظرية تحليل المشكلات و اتخاذ القرارات الإدارية، (مرآز تطوير الإدارة والإنتاجية: دمشق ٢٠٠٥) ص ٢٥

^{٣٣}. رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة، دار النشر للجامعات، ٢٠١١)، ص: ٢٨

^{٣٤}. ترجم من لسي موليوغ، منهج البحث الكيفي، (بندوغ: رماجا كاريا. ٢٠٠٨) ص ٦

والمدخل الذي تستخدمه الباحثة هو المنهج الكيفي. المنهج الكيفي يعني الإجراء الذي ينتج البيانات الوصفية المتصورة أو المقولة عن أوصاف الأفراد والحوادث والأسباب من المجتمع المعين.^{٣٥}

ب - بيانات البحث ومصادرها

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية

(dataprimer) هي البيانات التي تجمعها الباحثة واستنبطتها و توضيحها من المصادر الأولى. فالمصادر الأولية مأخوذة من الرواية التي تبحث في مسألة عدم مساواة بين الجنسين. والبيانات الثانوية (Data Sekunder) تأخذ من المراجع الأخرى واستنبطتها و توضيحها في النشر العلمية أو المحلات عادة.^{٣٦}

والمصادر الثانوية في هذا البحث هي الكتب المتعلقة بالجنسية أو

النسوية.تستخدم الباحثة عددا من مصادر البيانات تتكون من المصدرين:

1. مصدر البيانات الأساسية هو ذات المعلومات و الحقائق الأصلية حول الدلالية المعجمية مثلا: القاموس لنور المفيد.

2. مصدر البيانات الثانوية، هو مأخوذ من دراسة الكتب اللغوية والمعجمية

والدلالية و المقالات و الرسائل و التقرير و الإنترنت و غيرها المتعلقة

بالدراسة الدلالية المعجمية, مثلا الكتاب علوم اللغة وصناعة المعجم, المعجم

العربي المعاصر, علوم الدلالة, دراسة المعجمية اللغوية, فصول في فقه اللغة,

مدخل إلى علوم اللغة, دراسات في المعجمات العربية العامة الخاصة.

إن بيانات هذا البحث هي القاموس لنور مفيد الذي فيه عنصر التمييز

الدلالي. و أما مصادر هذه البيانات فهي القاموس لنور مفيد.

^{٣٥}.ترجم من لسلي موليوغ ، منهج البحث الكيفي.....ص ٢٢

^{٣٦}. ترجم من سوغيونو، منهج الكمي و الكيفي و ر و د (بندوغ: الفابتا. ٢٠٠٩) ص ١٣٧

ج - أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات هي آلة التي استخدمها الباحث لمقياس المظاهر العالمية أي الإجتماعية .^{٣٧} في جمع البيانات فيستخدم الباحث هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحث نفسها مما يعني أن الباحث تشكل أداة لجمع بيانات البحث.

د - طريقة جمع البيانات

البيانات هي مجموعة من الأشكال التعبيرية ذات الدلالات الكمية و الكيفية، ثم استنباطها من مجموعة المعطيات باستخدام أساليب التحليل المنطقي أو الرياضي أو الإحصائي أو غيرها من الأساليب.^{٣٨}

الطريقة التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات لهذا البحث هي:

- طريقة مكتبية (Library Research) هي الدراسة تقصدها جمع البيانات والأخبار بمساعدة المواد الموجودة في المكتبة مثل المعجم والكتب و المجلات والهوامش وغير ذلك.^{٣٩}
- طريقة وثائقية (Dokumentasi) هي طريقة عملية لجمع البيانات والمعلومات على طريقة نظر الوثائق الموجودة في مكان معين من الكتب وغير ذلك.^{٤٠}

ثم هي أن تقرأ الباحثة الكتابة عدة مرات لتستخرج منها البيانات التي تراها دقة واسعا وعميقا ثم تقسم تقسيم الباحثة تلك البيانات وتصنيفها حسب العناصر المرادة للتحليلها وتخليص الخلاصة المرادة المحسولة من التحليل. بيد أن الباحثة تعمل المقابلة بمؤلف هذا القاموس وكان اسمه هو نور مفيد لمعرفة عملية تأليف القاموس مباشرة.

^{٣٧}. ترجم من سوغيونو، منهج الكمي و الكيفي و ر و د ص ١٠٢

^{٣٨}. شمس الدين عبد الله شمس الدين، مذخل في نظرية تحليل المشكلات و اتخاذ القرارات الإدارية.....ص ٧

^{٣٩}. ترجم من لسي موليوغ، منهج البحث الكفي. ص ٦

^{٤٠}. ترجم من اريكونطو، سوهارسي. منتج البحث الدراسة عملي(جاكارتا: رينكا حقنا. ١٩٩٦) ص ٢٣١

ه - طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي طريقة التحليل الكيفية عند ميليس و هوبرمان (Miles dan Huberman) ويتكون تحليل البيانات من ثلاث خطوات:^{٤١}

1. أما في تحليل البيانات التي تم جمعها فتتبع الباحثة الطريقة التالية :
1. تحديد البيانات : وهنا تختار الباحثة من البيانات عن التمييز الدلالي في القاموس لنور مفيد. التمييز الدلالي هو يعرف الكلمات التي يريد التعبير عنها ويبحث في ذلك المعجم عن الكلمة التي تقابلها في اللغة الأجنبية ولكنه بدلا من أن يجد مقابلا واحدا, فإنه غالبا ما يجابه عدة مقابلات لا يستطيع تمييز بعضها عن البعض.
2. تصنيف البيانات : هنا تصنف الباحثة البيانات عن الدلالية معجمية التي تعلق بهذا المعجم تعني الباحثة المعجم المفيد.
3. عرض هذه البيانات وتحليلها ومناقشتها وتصحيحها : هنا تعرض الباحثة البيانات عن التمييز الدلالي (التي تمت تحديدها وتصنيفها) ثم تختار الباحثة المفردات التي لا تكون مؤثرا, ثم تحليلها الباحثة على مفردات ليس لها توضيح أو تصوير بيانا أو مرادفا أ أمثلة كلمة التي تناسب بسياق الكلمة, وبعد ذلك الباحثة تصحح قاموس المفيد بأخذ الدراسة على استخدام الكلمة اليومية وأمثلة القرآن.

و - تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها تحتاج إلى التصديق , وتتبع الباحثة في تصديق البيانات هذا البحث الطرائق التالية :

^{٤١}. توجم من اريكونطو، سوهارسيمي. منتج البحث الدراسة عملي.....ص ٢٣٦

1. مراجعة مصادر البيانات وهي قاموس المفيد وقاموس المنور (إندونيسيا- العربية) .
2. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها أي ربط البيانات عن المفردات في القاموس مناسباً بنظرية مؤثر القاموس لتسهيل المستخدم.
3. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف أي مناقشة البيانات عن مؤثر استخدام التمييز الدلالي في قاموس المفيد.

ز - خطوات البحث

- تتبع الباحثة في إجراء بحثه هذه المراحل الثلاث التالية :
1. مرحلة التخطيط : تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها ومراكزها، وتقوم بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي لها علاقة به.
 2. مرحلة التنفيذ : تقوم الباحثة ببحثها في هذه المرحلة بجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها.
 3. مرحلة الانتهاء : في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها وتقوم بتغليفه وتجليده. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه، ثم تقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.